

Maße und Bestellnummern/Dimensions and reference numbers

Kette Chain d x t (mm)	Kettenbreite Chain width bl (min.) ba (max.)		Gewicht Weight kg/m	Serienstrang Standard length In mm	RUD 40c-G		RUD 40c-G/S 3		RUD Super 35		RUD 25c		
	Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN	Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN			Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN	Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN	Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN	Prof.-Bruchkraft kN Proofbreaking kN					
14 x 50	16,3	47	4,0	19950	74	128	-	-	-	-	77		
16 x 64	20	55	5,1	19904	-	-	96	160	-	-	100		
19 x 75	22	63	7,7	10725	-	-	135	227	117	198	142		
22 x 86	26	74	9,7	10234	-	-	182	304	160	266	190		
26 x 100	31	87	13,3	8300	-	-	255	425	222	370	265		
					RUD 40c-G/S 4								
30 x 120	36	102	17,5	5880	-	-	340	566	300	500	353		
34 x 136	39	113	23,8	5304	-	-	425	710	375	630	454		
38 x 144	44	127	30,0	3312	-	-	530	910	480	800	-		

Weitere Abmessungen und Qualitäten auf Anfrage/Further dimensions and qualities on request.

RUD-Ketten weisen auf Grund ihrer ausgezeichneten Kernzähigkeit eine hohe Bruchfestigkeit und Sprödebruchrisiko auf.

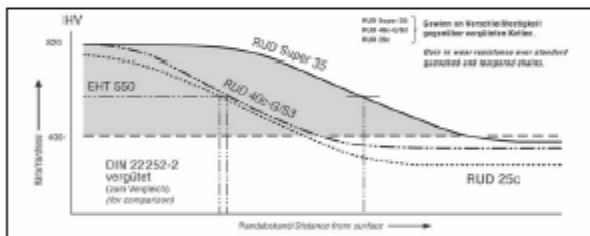
Edelbaustähle mit hohem Reinheitsgrad, feinkörnig und alterungsunempfindlich, Cr, CrNi oder CrNiMo-legiert. Eine Aufkohlung mit Reproduzierbarkeit der Prozessparameter gewährleistet geringste Streuungen der Kettenigenschaften über eine Vielzahl von Fertigungslosen.

RUD-Chains, due to their excellent chain core toughness, have high breaking strength and resistance to brittle fracture.

Structural alloy steel with high percentage purity, fine grained and non ageing, of Cr, CrNi or CrNiMo base. The carburization process ensures minimum scatterband variances of chain characteristics over a large number of production lots.

Ketten- und Bauteileigenschaften
Characteristics of chains and components

Werkstoff/Wärmebehandlung
Material/Heat treatment



Härteverlaufskurven über die Randzonen im Kettengelenk
Hardness curves for hardness zones at inter links

Qualitätsgrade Quality grade	Geltungsbereich Kettennenngrößen Applicable range of nominal chain sizes	Fertigungsprof- spannung Proof stress on production	Bruchspannung ca. 2% Braking stress elongation at fracture appr. 2%	Oberflächenhärte in Gelenk Surface hardness at interlink	Aufkohlungstiefe in Gelenk nach Mikroätzung Carburizing depth at interlink after microetching	Einschalchtungstiefe Gelenk nach DIN 50 100, Teil 1 Case hardening depth at interlink to DIN 50 100, part 1.
	Kette/Chain d x t (mm)	$\sigma_{p0.2}$ - 10% N/mm ²	σ_{B} - 10% N/mm ²	Hv 30 min. +2% -3%	HTA HTA	EHT 50 Hv 3 ...d min.
RUD 25c	14 x 50...26 x 100	-	250	720	0,09	0,04
	30 x 120...34 x 136	-	250	720	0,085 ^{+0,1} -0,1	0,035
RUD 40c-G	14 x 50	240	400	820	0,09	0,04
RUD 40c-G/S 3	14 x 50...26 x 100	240	400	820	0,09	0,05
RUD 40c-G/S 4	30 x 120...34 x 136	240	400	820	0,085	0,045
RUD Super 35	16 x 64...26 x 100	210	350	820	0,14	0,09
	30 x 120	210	350	820	0,12	0,08
	34 x 136	210	350	820	0,11	0,07
	38 x 144	210	350	820	0,09	0,05
RUD 40c-G/S 4	38 x 144	240	400	820	0,075	0,035

1) gemessen in der Randschicht der Oberfläche.
1) measured in the surface layer.

Maße und Bestellnummern/Dimensions and reference numbers

Kette Chain d x t (mm)	Kettenbreite Chain width		Gewicht Weighth kg/m	Serienstrang Standard length in mm	RUD 40c-G		RUD 40c-G/S 3		RUD Super 35		RUD 25c
	bi (min.)	ba (max.)			Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	Prüf-/Bruchkraft kN Proof/breaking kN	
14 x 50	16,3	47	4,0	19950	74	128	-	-	-	-	77
16 x 64	20	55	5,1	19904	-	-	96	160	-	-	100
19 x 75	22	63	7,7	10725	-	-	135	227	117	198	142
22 x 86	26	74	9,7	10234	-	-	182	304	160	266	190
26 x 100	31	87	13,3	8300	-	-	255	425	222	370	265
							RUD 40c-G/S 4				
30 x 120	36	102	17,5	5880	-	-	340	566	300	500	353
34 x 136	39	113	23,8	5304	-	-	425	710	375	630	454
38 x 144	44	127	30,0	3312	-	-	530	910	480	800	-

Weitere Abmessungen und Qualitäten auf Anfrage / Further dimensions and qualities on request.

RUD-Ketten weisen auf Grund ihrer ausgezeichneten Kernzähigkeit eine hohe Bruchfestigkeit und Sprödbrechtsicherheit auf.

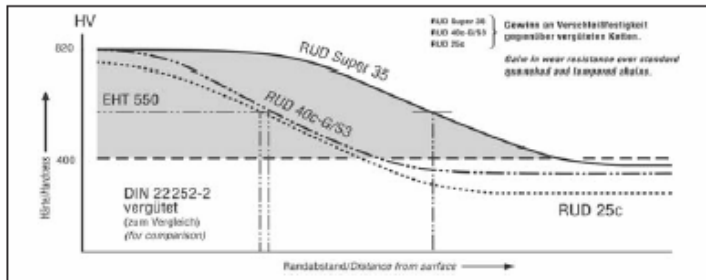
Edelbaustähle mit hohem Reinheitsgrad, feinkörnig und alterungsunempfindlich, Cr, CrNi oder CrNiMo-legiert. Eine Aufkohlung mit Reproduzierbarkeit der Prozessparameter gewährleistet geringste Streuungen der Ketteneigenschaften über eine Vielzahl von Fertigungslosen.

RUD-Chains, due to their excellent chain core toughness, have high breaking strength and resistance to brittle fracture.

Structural alloy steel with high percentage purity, fine grained and non ageing, of Cr, CrNi or CrNiMo base. The carburization process ensures minimum scatterband variances of chain characteristics over a large number of production lots.

Ketten- und Bauteileigenschaften
Characteristics of chains and components

Werkstoff/
Wärmebehandlung
Material/
Heat treatment



Härteverlaufskurven über die Randzonen
Im Kettengelenk
Hardness curves for hardness curves for inter links

Güteklasse Quality grade	Geltungsbereich Kettennenngröße Applicable range of nominal chain sizes	Fertigungsprüf- spannung Proof stress on production	Bruchspannung Bruchdehnung ca. 2% Breaking stress elongation at fracture app. 2%	Oberflächenhärte Im Gelenk Surface hardness at interlink	Aufkohlungstiefe Im Gelenk nach Makroätzung Carburizing depth at interlink after macroetching	Einsatzhärtungstiefe Gelenk nach DIN 50 190, Teil 1 Case hardening depth at interlink to DIN 50 190, part 1.
	Kette/Chain d x t (mm)	σ_{Pr} - 10% N/mm ²	σ_B - 10% N/mm ²	HV 30 min. ^{+8%} _{-3%}	HTA HTÄ	EHT 550 HV 3 ...d min.
RUD 25c	14 x 50...26 x 100	-	250	720	0,09	0,04
	30 x 120...34 x 136	-	250	720	0,085 ^{+0,1} _{-0,2}	0,035
RUD 40c-G	14 x 50	240	400	820	0,09	0,04
RUD 40c-G/S 3	14 x 50...26 x 100	240	400	820	0,09	0,05
RUD 40c-G/S 4	30 x 120...34 x 136	240	400	820	0,085	0,045
RUD Super 35	16 x 64...26 x 100	210	350	820	0,14	0,09
	30 x 120	210	350	820	0,12	0,08
	34 x 136	210	350	820	0,11	0,07
	38 x 144	210	350	820	0,09	0,05
RUD 40c-G/S 4	38 x 144	240	400	820	0,075	0,035

1) gemessen in der Randschicht der Oberfläche.

1) measured in the surface layer.